

BEYOĞLU

DIRECTION :
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali Ap.
TÉL. : 41892
REDACTION :
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52
TÉL. : 49266
Direct.-Propriétaire G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

LE MESSAGE DE L'AMIRAL CUNNINGHAM

L'A.A. a publié hier l'ordre du jour adressé à la flotte anglaise de la Méditerranée par l'amiral Cunningham, au moment où il quitte à la fois son commandement et la marine active pour aller assurer les fonctions de président de la Commission navale britannique à Washington.

Pour un chef, qui a rêvé, comme tout amiral de Sa Majesté britannique, de cueillir de nouveaux lauriers dans un secteur où l'ombre de Nelson plane encore sur la baie d'Aboukir, ce transfert sans doute été douloureux. Il n'en laisse transparaitre aucune amertume dans l'extrait de son message transmis par l'Agence. Sans doute chez ce marin, habitué à la dure discipline de la mer, l'essoufflement est-il supérieur à toute réclamation individuelle. Et cela ne peut que lui faire honneur.

Ainsi disparaît le dernier des officiers généraux qui formaient le « triumvirat des homonymes » sur lequel la Grande-Bretagne avait fondé de grands espoirs vers la fin de l'automne dernier. Lors de son mois de novembre 1941, M. Cunningham annonça l'offensive en Méditerranée, il avait déclaré que celle-ci aurait été la « bataille des 2 heures » et « trois C ». Double définition qui devait se révéler doublement malheureuse, d'abord parce que la bataille des 2 heures n'a duré que deux mois et plus et aboutit au résultat que l'on sait. Quant aux trois C, il est assez instructif d'en rappeler rapidement le sort.

Le général Allen Cunningham, commandant des forces terrestres britanniques, a été relevé de son commandement au moment où les tanks britanniques et ceux de l'Axe se livraient à travers les sables de l'Afrique à un carrousel échoué et sanglant; il y a belle lurette qu'on ne mentionne plus le général Arthur Cunningham, commandant des forces de l'Air britanniques en Afrique septentrionale.

Il restait l'amiral Andrew Cunningham; il vient d'être à son tour limogé ou, si l'on préfère... Washingtonnalisé.

La guerre est une terrible partie, où ceux qui n'ont pas remporté la victoire ont toujours tort, quels que soient leurs services passés ou leurs qualités présentes. L'Angleterre a de terribles précédents en cette matière : quiconque est sorti de la guerre sans doute du profit, du compte de Torrington et de l'échec de l'amiral Bingley. Au regard de ces exemples du passé, le sort des trois C peut sembler, en somme, fort doux.

L'amiral Cunningham, qui a eu à remporter une tâche difficile en un moment où le torpillage par des « U-Boots » du commandement de l'Ark Royal et les récentes attaques des « moyens spéciaux » de la marine italienne contre les navires de la flotte de la Méditerranée, exprime l'espoir dans son message d'adieu à la flotte de la Méditerranée que le jour viendra où la marine britannique sera en mesure de connaître le « fair play » auquel cet officier général admet actuellement tel n'est pas le cas.

Il fut un temps où la Grande-Bretagne avait concentré en Méditerranée 75 pour cent de ses forces navales. Pendant les

Le Chef National a parlé hier à la jeunesse

“L'avenir de la Patrie est dans votre puissante existence et dans votre moralité”

Ankara, 19-A.A. — Le Président de la République et Chef National, Ismet İnönü, a adressé l'allocution suivante à la jeunesse turque au stadium du 19 mai au cours de la cérémonie de la fête de la jeunesse et du sport.

Jeunes gens turcs,

Nous nous trouvons parmi vous qui constituez notre chère et précieuse existence, pour vous féliciter à l'occasion de votre fête de la jeunesse. Vous apercevez-vous de toute l'attention que nous mettons à ce que vous soyez bien formés? Vos professeurs, vos mères et pères, vos hommes d'Etat veulent que vous vous prépariez avec ardeur pour placer l'avenir de la patrie entre vos mains propres et puissantes. Nous travaillons à vous procurer tous les moyens afin de faciliter votre bonne formation. Il n'y a aucun sacrifice que nous jugions excessif pourvu que votre vie présente en pleine santé et dans la joie. Nous exigeons de vous d'avoir de la morale, d'être laborieux et animés d'espoir et de force.

Les hommes, qui sont le modèle le plus perfectionné sur la terre, qui n'est qu'un atome de l'univers, sont occupés aujourd'hui à s'entretenir. Devant ce spectacle saisissant, notre principale pensée doit être, de former nos générations futures avec plus de puissance et de préparation. Je vous ai indiqué qu'avoir toujours une bonne morale vient en tête des vertus humaines. Nous constatons que les tragédies de la guerre augmentent leur amoncellement navrant sur le moral des nations. La gêne et la cherté, maux de la guerre, font ressentir leurs secousses dans une plus forte mesure sur le corps. Avec votre espoir et votre joie, vous arrêterez l'avidité de vos aînés et vous renforcerez leur jugement. Demeurez propres et l'impides comme une cascade qui déborde et coule contre toutes les sortes de divagation morale des égarés. Regardez avec dégoût et répugnance les hommes ignobles qui considèrent seulement comme l'occasion de se tailler des fortunes injustes, les moments de

deux premières années de la présente guerre, elle eut constamment six navires de bataille dans cette mer, dont deux à Gibraltar et quatre à Alexandrie. L'extension vraiment mondiale des hostilités actuelles unie aux pertes de tonnage qu'elle a subies ne lui permettent plus de maintenir une paisible concentration de forces entre Gibraltar et Suez. La remise en service des cuirassés endommagés à Tarante qui assure à l'Italie au moins deux navires de bataille, l'action accrue des forces aériennes de l'Axe et l'abnégation avec laquelle la marine marchande italienne assure la régularité des communications avec l'Afrique ont amené une situation de fait dont nous trouvons l'expression, méritoire par sa franchise, dans le message de l'amiral sir Andrew Cunningham.

Les exemples de gestes de ce genre sont assez rares en guerre pour qu'il faille les enregistrer, lorsqu'ils se produisent, avec l'appréciation la plus vive.

G. PRIMI

largesse ou de gêne de la patrie. Sachez le d'une façon absolue que les bougies menteuses de ces profiteurs de mauvaises occasions ne pourront brûler que durant un temps beaucoup plus court qu'ils ne l'escomptent.

La morale pure du sportif qui frémit pour la défense de la patrie, qui a été préparé pour servir la patrie, qui trouve son bonheur dans l'allégresse de la nation turque et sa détresse dans sa tristesse restera victorieuse aujourd'hui et demain dans la société turque.

Le République turque qui est partout respectée au milieu des maux étreignant l'humanité, par son esprit de sacrifice, son caractère et son âme sportive constitue votre solide appui et votre solide avenir.

Nous saluons la fête du sport comme l'une des sources de la puissance nationale. Le sport est l'intermédiaire essentiel pour vivre en bons termes entre les humains et même pour se faire connaître de près entre les nations. Habituez-vous à regarder avec des nerfs solides les effets de la nature et de toutes les contingences, bref à tolérer les défauts

des autres. Surtout n'omettez pas ce point. Un sport suffisant et conforme à toute condition est le principal pilier du travail.

Il y a un grand nombre de forces. Le sport a quelque chose de magnifique qui donne aux cellules de la structure humaine les forces du travail. Ceux qui, pour devenir des bons citoyens, s'emploient à devenir de bons sportifs et qui pour devenir de bons sportifs se parent des qualités morales et de volonté qui les protègent contre les poisons qui détruisent la force matérielle se trouvent dans la meilleure voie.

Jeunes camarades.

Pour donner l'espoir et de la joie au monde entier criez par dessus tous les chagrins et les amertumes de l'humanité, et toutes les gênes de la patrie avec le souffle vigoureux de vos robustes pommons : Vive la jeunesse ! Elevez jusqu'aux cieux vos sentiments sincères de respect et d'amour le nom glorieux d'Atatürk qui a toujours affirmé que l'avenir de la patrie est dans votre puissante existence et dans votre moralité.

Le bilan de la bataille de Kertch

Trois armées soviétiques ont été anéanties

Les Allemands ont fait environ 150.000 prisonniers

Berlin, 19. — Communiqué extraordinaire du Haut-Commandement allemand :

Les armées allemandes et roumaines sous le commandement du général von Mannstein poursuivant l'ennemi vaincu en Crimée, dans la presqu'île de Kertch, ont éliminé la résistance de l'ennemi et anéanti trois armées soviétiques. Celles-ci se composent de 17 divisions d'infanterie et de divisions de tanks et deux divisions de cavalerie.

A l'issue de la poursuite, il a été capturé 149.256 prisonniers, 1.400 canons, 3.840 automobiles, 7.000 chevaux et de grandes quantités d'armes légères et autres.

Les restes de l'ennemi ont atteint avec difficulté le détroit. Les forces aériennes ont extraordinairement aidé ces opérations.

L'ennemi a perdu 323 avions. En outre, il a perdu des navires pour 13.600 tonnes dans les eaux de Kertch et des garde côtes. L'ennemi qui s'est enfui de Kertch a subi des pertes très graves.

(Lire en Page 4 un exposé d'ensemble sur les opérations de l'Est.)

Un “incident” à Alger

Un engagement entre avions français et des avions ainsi qu'un torpilleur anglais

Une nouvelle preuve, dit Vichy, des méthodes de nos ex-alliés

Vichy, 20-A.A. — Suivant un message envoyé d'Algérie à l'agence officielle de Vichy, à la suite d'un “incident”, qui s'est déroulé mardi soir dans les eaux d'Alger deux avions, 1 anglais et un avion français, ont été abattus.

Vichy, 20 A.A. — Voici le communiqué officiel publié à Vichy au sujet de l'incident d'Alger :

« Un hydravion anglais survola nos eaux territoriales. Les avions français ont tenté, conformément aux règlements internationaux, de l'intercepter. L'avion ayant résisté, il a été obligé d'amérir.

Un torpilleur anglais n'a pas hésité à ouvrir le feu contre nos avions. A la suite de cette action, un combat s'est engagé au cours duquel un second avion anglais a été abattu. Cet incident démontre une fois de plus, aux Français, les méthodes de leurs ex-alliés.

La presse turque de ce matin

"ISTIKLAL"

Nous ne comprenons pas pourquoi le député d'Izmir s'est opposé à cette loi

Au sujet des débats d'avant-hier à la C. A. N., dont nous avons donné un résumé très complet, M. Nizamettin Nazif écrit :

L'émotion et la nervosité dont la Grande Assemblée Nationale a témoigné au cours de ce débat sont un fait qui mérite que l'on s'y arrête. Autant nous sommes sensibles aux propositions conformes à cette émotion de Refik Ince et de Besim Atalay, autant nous sommes contraires aux considérations émises par Halil Menteg.

L'honorable député a cru discerner dans la loi en question un caractère révolutionnaire susceptible de porter atteinte à l'unité de la nation. Révolutionnaire ? Non, cette loi ne l'est pas. Elle est la révolution elle-même.

S'il s'agissait d'un autre pays, une pareille loi n'aurait pu être approuvée au parlement qu'à la faveur d'une révolution. Mais la plus grande qualité de la République turque c'est d'avoir accompli elle-même sa propre révolution. Une nation éveillée et consciente n'a-t-elle pas fondé l'Assemblée qui lui convient ? Il n'est plus besoin de se livrer à des révolutions.

Car une pareille assemblée ne saurait commettre les mêmes fautes que les prétendus représentants d'une nation qui n'est pas éveillée et vigilante.

La Turquie vit. Toute machine vieillit au fur et à mesure qu'elle vit. Le secret du succès c'est de ne pas négliger de nettoyer les engrenages avant qu'ils ne se rouillent. La République turque tend vers la propriété la plus rigoureuse, la nouveauté, et elle tend à se conformer à la vie. Ceci a pris chez nous l'état d'un esprit national. Ne vous inquiétez donc pas, honorable député, il n'y a, dans la loi, rien de révolutionnaire. Au contraire, comme nous l'avons dit plus haut, il y a toutes les manifestations de cette belle maturité qui, à tout moment, anéantit les graines de la révolution.



La bataille à Kertch n'a-t-elle pas encore pris fin ?

Si, en formulant des prévisions concernant l'évolution des événements nous nous basons non sur nos propres désirs, mais sur les faits qui se déroulent sous nos yeux, écrit l'éditorialiste de ce journal, nous éviterons de nous tromper et de tromper nos lecteurs :

Il n'est rien que l'on n'ait dit jusqu'ici au sujet de l'offensive allemande que l'on affirme devoir commencer au printemps, quoique personne ne sache rien au sujet des intentions de l'Etat-major allemand. On estime que cette offensive, à laquelle les forces allemandes dont on ne saurait nier la puissance ont lié leur sort, se produira dans des circonstances extraordinaires et aura des résultats également extraordinaires.

Certains critiques militaires se montrent plus prudents; ils observent que les Russes se sont beaucoup préparés, qu'ils ont tiré de grands enseignements des combats auxquels ils ont été mêlés depuis près d'un an et qu'ils sont maintenant de taille à se mesurer aux Allemands. Pour notre part, nous penchons à penser que ce second point de vue est le plus logique. La preuve la plus évidente que les Russes se s'effondreraient pas facilement devant l'offensive alle-

mande réside dans les combats qui se déroulent depuis dix jours à travers la presqu'île de Kertch.

On sait que les Allemands avaient remporté, dès les premiers jours, un grand succès en parvenant à briser les lignes russes. Mais on commença à se rendre compte qu'après ce premier succès, l'avance allemande ne s'est pas développée suivant le même rythme que par le passé. Un communiqué publié hier par les Allemands eux-mêmes constate que l'on a repoussé des contre-attaques, se succédant par vagues successives, des Bolchéviques qui ont été resserrés en trois points de la partie septentrionale de la péninsule. Pourtant trois jours plus tôt, les communiqués allemands avaient annoncé la prise de la ville et du détroit de Kertch.

Le fait que tel soit le résultat de dix jours de combats dans la péninsule de Kertch et de sacrifices certainement considérables qui ont été consentis, tout en ne constituant pas une mesure absolue pour apprécier les événements ultérieurs qui se dérouleront sur le front de l'Est, n'en permet pas moins de se rendre compte des capacités combattives des deux parties.



Vichy pourrait-il retourner aux Alliés ?

M. Şükrü Ahmet écrit notamment, sous ce titre :

Peut-on envisager l'éventualité d'une tendance de Laval en faveur des Alliés ?

Peut-être ce sujet, qui est hors des vues générales, ainsi formulé, peut-il surprendre à première vue. Mais si, dans la question ainsi posée, nous remplaçons le mot «Laval» par le mot «Vichy», le problème change d'aspect et il devient intéressant de l'examiner pour l'avenir.

Laval a été amené au pouvoir avant le début des nouveaux combats sur le front germano-soviétique, dans l'espoir d'alléger la pression de l'Axe, pour rassurer Berlin au sujet de la sécurité de ses derrières et permettre au maréchal Pétain d'appliquer sur une échelle étendue sa politique qui consiste à miser sur deux tableaux, en n'ayant en vue que les seuls intérêts de la France, et d'attendre l'évolution des événements au cours de cet été afin de pouvoir prendre position ensuite de façon définitive.

La France n'est toujours pas débarrassée des demandes allemandes; l'Italie maintient ses revendications. Il est des choses que les Alliés aussi exigent de la France. Dans cette situation et en présence de ces soucis, il faut tenir compte aussi de ce facteur qui s'appelle l'avenir de la France. C'est pourquoi Pétain et ses collaborateurs doivent rechercher, pour la France vaincue, la meilleure formule de salut, en tenant compte des résultats qui seront obtenus dans le monde. Et il est naturel qu'ils suivent, dans cet esprit, une politique d'attente. Depuis la signature de l'armistice, le maréchal n'a pas fait autre chose.

A notre sens, Vichy prendra sa décision définitive suivant l'issue des combats au front de l'Est.

Si l'Allemagne bat la Russie soviétique, si elle descend vers Bassorah, si elle réduit à néant la souveraineté anglaise en Méditerranée, si le Japon s'empare de l'Inde et de l'Australie, alors, on peut être certain de voir Vichy derrière Laval, de façon totalitaire, et contre le monde anglo-saxon.

Mais si l'Allemagne ne fait pas écrouler le front russe jusqu'à l'automne prochain et si, en hiver 1943, il lui faut maintenir un front de l'Est, outre le front de la Méditerranée, alors, si Vichy, du moins tout l'empire français se rangera du côté des Alliés et de la France libre. Et si l'Allemagne s'affaiblit en 1942, peut-être se trouvera-t-il un homme, à Vichy pour renverser le maréchal à la faveur d'un coup de main (Voir la suite en 3ième page)

LA VIE LOCALE

LE VILAYET

La célébration du 19 Mai à Istanbul

Malgré un temps quelque peu maussade et de courtes ondées, le matin, la fête de la jeunesse et du sport comme aussi l'anniversaire du débarquement d'Atatürk à Samsun ont été gaiement célébrés hier en notre ville. Dès le matin, toutes les rues étaient pavoisées et la foule se rendait, à flots pressés, vers les stades de Fenerbahçe et de Şeref.

La cérémonie organisée au Stade de Fenerbahçe, par les soins du Vilayet, a commencé à 10 heures 30 aux sons de la Marche de l'Indépendance. Puis le Vali et le Commandant d'Istanbul ont passé sur le front des étudiants et des étudiantes et leur ont souhaité une bonne fête. Jeunes gens et jeunes filles ont répondu, suivant l'usage, d'une seule voix :

— Sağol !

Puis on a déposé solennellement une couronne au pied du buste d'Atatürk, au Stade. Entretemps, le drapeau était hissé tout au sommet du mât dressé sur le Stade par deux boy scouts et deux jeunes gens soumis à l'obligation de la culture physique. Puis les exercices d'ensemble des jeunes filles d'abord et les jeunes gens ensuite furent exécutés avec beaucoup d'ensemble et une belle harmonie.

Après quoi, le Vali a procédé à la distribution de médailles aux élèves des écoles de notre ville qui se sont distingués tout particulièrement au cours de leurs leçons de gymnastique.

On évalue à 20.000 au moins le nombre des spectateurs qui se pressaient au Stade de Fener. Il en est résulté un certain encombrement que l'on a supporté toutefois avec bonne humeur.

Un autre contretemps, fort regrettable celui-ci, fut constitué par le fait que le microphone du Stade ne fonctionnant pas, le Dr. Lâfî Kirdar dut renoncer à prononcer le discours qu'il avait préparé pour la circonstance.

Au Stade Şeref, la fête a commencé à 9 heures 30 en présence du « kaymakam » de Beşiktaş, M. Sabri Sözer, et du commandant local, des présidents du Halkevi et de la filiale du parti ainsi que du directeur-adjoint de l'en-

seignement. Dans une brève, mais remarquable allocution, le « kaymakam » a souligné la portée de la fête du Mai et sa signification.

Puis les autres détails du programme se sont déroulés dans le même ordre qu'au Stade de Fener. Ici également, a unanimement apprécié l'harmonie la régularité des mouvements d'ensemble exécutés d'abord par les jeunes filles puis par les jeunes garçons.

Le soir, des réunions ont eu lieu dans tous les Halkevleri.

Les fournisseurs qui protestent

L'un des 17 fournisseurs qui, par décision du Vilayet, ne recevront pas de farine pour avoir donné lieu 3 fois de suite à des sanctions de la part de l'autorité municipale, M. Regit Şener, Kalyoneculuk, a déclaré à la presse :

— La patience des fournisseurs dont on a entaché l'honneur est à son comble. Je déclare ouvertement que les fournisseurs ne vendent pas du pain contrebande; il convient de chercher ailleurs la source d'où proviennent les pains.

Si je devais être puni d'une faute que j'aurai commise, j'aurais dû l'être dans le cadre des dispositions de la loi, avoir eu l'occasion de faire entendre ma défense, par l'application d'une procédure claire et nettement définie, dans sa portée. Tel n'est pas le cas pendant. Il a suffi d'un simple avis pour que l'on cesse de nous livrer la farine.

Je ferai appel aux dispositions légales. J'entends que mon procès se déroule grand jour et que la vérité soit établie.

Ceux qui perdent leur carte de pain

On communique de la façon la plus catégorique, qu'il ne sera pas délivrée aujourd'hui à 18 h. au grand public nouvelle carte de pain à ceux qui ont perdu la leur. Le public est donc invité à témoigner à cet égard de la plus grande attention.

LES ASSOCIATIONS

Les commémoration d'Ali Suavi

A l'occasion du 65e anniversaire de la mort d'Ali Suavi, une réunion aura lieu aujourd'hui à 18 h. au grand hall d'Uskûdar. La ville et l'œuvre du grand patriote turc seront évoquées tout d'abord par le président du Halkevi, M. Kaynar. Puis des poésies de circonstance seront récitées.

La comédie aux cent actes divers

LA TRANSACTION

Il est bon de connaître les lois; ce brave homme, l'air paternel, sous ses cheveux blancs, les connaît comme pas un. Et il en profite.

Notre homme avait décidé d'acheter une maison à Beyazit. On avait convenu au prix de 6.500 Ltq. La maison était bien située, aérée et ensoleillée. L'acheteur avait versé au comptant 1.000 Ltq. à titre d'arrhes. Et il s'était fait délivrer un reçu en bonne et due forme. Pour plus de sécurité, elle était arrangée pour effectuer le paiement devant témoins.

On devait se rendre quelques jours plus tard à la section du Cadastre pour procéder au transfert.

— Le jour dit, explique le plaignant, j'ai été chez ce monsieur. Il s'excusa, prétextant une occupation urgente. Le surlendemain, il inventa une nouvelle excuse. Finalement, comme j'insistais, il m'avoua franchement qu'il avait trouvé acheteur pour 7.000 Ltq. Et il ajouta cyniquement :

— Les temps sont durs... Donne-moi ce montant ou sinon je te rends tes arrhes.

— Comment peut-on manquer à ce point à la parole donnée, Monsieur le juge ? En tout cas, il y a l'article 156 de la loi sur les dettes qui est formel. « Si celui qui verse les arrhes manque à son engagement, il perd le montant qu'il a versé; si c'est l'autre partie contractante qui fait défaut, elle doit verser le double des arrhes en question ». Je demande qu'il me soit remis 2.000 Ltq.

Le tribunal n'a pu que se rendre à une argumentation aussi serrée. Au sortir de l'audience, le condamné supplie son heureux adversaire.

— Je vous cède la maison pour 6.500 Ltq. comme nous en étions convenus; vous voilà satisfait. Mais renoncez à cette indemnité que vous prétendez.

L'autre insiste :

— Les temps sont durs, lui dit-il, en répétant ses propres paroles; pourquoi veux-tu que je renonce à ces 1.000 Ltq. qui tombent sur moi ?

Mais comme, au fond, la maison lui plaît, qu'il craint qu'elle soit vendue à un autre, il consent à un compromis. Il paiera 6.250 Ltq.

L'autre le remercie, heureux de s'en tirer à bon compte.

— Et tu es encore gagnant, lui dit, légèrement narquois, le bénéficiaire de cette transaction. Car si tu avais vendu ta maison pour 7.000 Ltq. et si tu avais dû me verser 1.000 Ltq. d'indemnité, tu n'aurais encaissé, en définitive, que 6.000 Ltq. seulement.

MORT SUSPECTE

Un coup de revolver avait retenti avant-hier à Kasımpaşa, quartier Macihâzrev, rue Elvan (Darsokak) No. 2. Les agents de la police ont entendu le bruit de la détonation trouvant la femme Halime, 30 ans, qui gisait sur le plancher de sa chambre, se tordant en proie à d'atroces douleurs. Elle a pu balbutier à grande peine quelques mots dont il résulte qu'en maniant un revolver de son mari, elle s'est logée accidentellement une balle dans le ventre. Transportée d'urgence à l'hôpital Municipal, Halime y a expiré. Toutefois, les déclarations de la femme Halime n'ont pas été jugées suffisantes. De son côté le médecin légiste Dr. Enver Karan, a examiné le corps et a ordonné son transfert à la Morgue.

DEMAIN SOIR JEUDI UN FILM

LALE

d'une beauté

RARE...

Tout le LUXE des Music-Halls de BUDAPEST
les plus JOLIES FEMMES de l'ECRAN
les Numéros les plus Sensationnels

LES ETOILES des VARIÉTÉS

Le Film que vous irez applaudir par
sa Musique, sa richesse et la Beauté du SUJET

COMMUNIQUE ITALIEN

Patrouilles britanniques repoussées en Cyrénaïque. — L'action de l'aviation. — Duels aériens au dessus de Malte

Rome, 19. — (Radio-émission de 14 heures)

Communiqué No. 17 du Quartier Général des forces armées italiennes :

En Cyrénaïque, certaines grosses unités par des éléments cuirassés avancés et d'autres par un feu nourri d'artillerie. Un détachement ennemi commandé par un officier a été capturé au Sud-Est d'El-Mechelli.

Les batteries de DCA de nos grandes unités ont abattu deux appareils allemands.

Des autos ennemies ont été efficacement mitraillées par des avions en reconnaissance dans la zone désertique.

Au cours de combats qui se sont déroulés dans le ciel de Malte, la chasse allemande a détruit quatre « Spitfire ».

Un autre appareil du type « Bristol-Blenheim », engagé dans un duel avec un appareil de reconnaissance de la Marine Royale, s'est abîmé en mer à l'Est de l'île. Un de nos appareils est perdu.

COMMUNIQUE ALLEMAND

L'anéantissement des forces bolchévistes à Kertch. Attaques soviétiques repoussées dans le secteur de Kharkov. — L'activité de la Luftwaffe. — Les attaques contre l'Angleterre

Quartier Général du Fuehrer, 19. — (Radio de Berlin, émission de 18 h.) — Le haut-commandement des forces armées allemandes communique :

L'anéantissement des dernières forces ennemies qui subsistent encore dans la presqu'île de Kertch est très proche.

Dans le secteur de Kharkov, de nouvelles attaques violentes effectuées par l'ennemi ont été repoussées. Au cours de la journée d'hier, 80 tanks ennemis ont été détruits. En outre les forces aériennes allemandes ont mis au combat 31 tanks et plus de véhicules de tout genre. De ce fait les pertes de l'ennemi en chars commencent à dépasser 447.

Des attaques locales allemandes ont été effectuées avec succès dans les secteurs central et méridional du front.

Dans le secteur du centre, une forte attaque bolchévique a été anéantie à Kertch.

Les combats qui se déroulent en ce moment dans le secteur du centre ont abouti à des résultats satisfaisants.

Les troupes allemandes. Les combats de l'ennemi ont été repoussés.

Dans les eaux de la péninsule de

Kola, un transport ennemi a été si gravement atteint par des coups portants qu'on peut le considérer comme perdu.

Les attaques contre Mourmansk ont causé de grands dommages dans le secteur du port. Au cours des rencontres aériennes, les Soviétiques ont perdu 43 avions dont 13 sont des « Hurricane ».

En Afrique septentrionale, les formations d'avions de combat allemands ont attaqué efficacement les campements de tentes et les baraques dans le secteur de Tobrouk ainsi que la voie ferrée anglaise du désert près de Capuzzo.

Dans le ciel de Malte, au cours de rencontres aériennes, l'aviation italo-allemande a abattu 5 avions ennemis.

Sur l'Angleterre méridionale, des formations légères d'avions de combat ont attaqué de jour les installations des ports de et notamment Brighton et Deal. Des explosions ont été constatées dans les installations ferroviaires et de nombreux incendies.

COMMUNIQUE ANGLAIS

La Luftwaffe sur l'Angleterre

Londres, 20. A. A. — Communiqué de mardi soir des ministères de l'Air et de la Sécurité intérieure :

Des bombes ont été jetées ce matin, de bonne heure, en un point du littoral de l'Angleterre du Sud-Est. Il n'y a pas eu de blessés ni de morts et peu de dégâts ont été enregistrés.

La guerre en Afrique

Le Caire, 19. A. A. — Communiqué du Grand Quartier-Général britannique au Moyen-Orient :

Nos patrouilles continuent d'être actives sur tout le front.

Dans le secteur central, des détachements ennemis furent dispersés par une de nos colonnes.

COMMUNIQUE SOVIETIQUE

Contre-attaques allemandes à Kharkov

Moscou, 20. A. A. — Communiqué soviétique de minuit :

Nos forces, qui mènent l'action offensive dans la direction de Kharkov, ont enrayé les contre-attaques ennemies et ont poursuivi leur mouvement en avant.

Les troupes soviétiques, qui passaient à l'attaque dans la direction Izyoum-Barvenkovo, se sont heurtées aux forces allemandes qui étaient passées à l'attaque.

Les combats dans la presqu'île de Kertch ont continué autour de la ville de Kertch.

Suivant des informations contrôlées, le 17 mai ce ne sont pas 64, mais 73 avions allemands qui ont été abattus.

Le 18 mai, 43 avions allemands ont été abattus ; 17 appareils soviétiques sont perdus.

Un Philips vous assure sans défaillance

des années de DISTRACTION



ESSAYEZ LES APPAREILS DE LA SÉRIE

JUBILÉ D'OR

chez

N. RECCHIA

Galata en face du Tunnel No 9/1

Les incursions de la R. A. F.

Londres, 20-A. A. — Par suite du mauvais temps, les avions britanniques n'ont pas survolé la France occidentale. Toutefois, ils ont fait deux incursions sur la France septentrionale. Au cours de l'une de celles-ci, 3 chasseurs allemands ont été détruits. L'autre incursion a été faite contre St. Omer. Des avions « Hurricane » ont attaqué un réseau ferré. Un quatrième avion allemand a été abattu ici. Quatre avions anglais sont perdus, mais l'un des pilotes est sauf.

LES ARTS

Les artistes d'Istanbul à Izmir

Les artistes du théâtre de la Ville, au nombre de 34, sont actuellement à Izmir. Ils y ont représenté lundi soir « La femme X ». Un nombreux public suit leurs représentations avec l'intérêt le plus vif.

La requête des artistes d'improvisation

Une délégation de deux membres a été envoyée à Ankara par les artistes d'improvisation, « tuluater », de notre ville. Les délégués sont chargés d'exposer aux autorités compétentes que, faute d'un certain appui de la part des pouvoirs constitués et en raison du taux excessif des taxes sur les spectacles, ils ne pourront pas organiser de représentations cette année.

Bientôt

Au Ciné SARK

MARIKA RÖKK

La Reine du Sex-Appel dans

KORA TERRY

Le Film qu'il faut revoir

LA PRESSE TURQUE

DE CE MATIN

(suite de la 2me page)

des Français « libre » et grouper la France entière du côté des Alliés.

On voit donc que la France n'a pas encore pris de décision définitive et qu'elle est en mesure d'examiner et d'analyser la situation sous tous ses aspects.

M. Aasim Üs s'occupe, dans le « Vakıf » du problème agricole.

M. Ahmet Emin Yalman se demande, dans le « Vatan », si nous sommes parvenus à créer l'esprit sportif.

M. Hüseyin Cahid Yalçın, dans le « Yeni Sabah », constate la stagnation qui règne sur le terrain politique et estime que la diplomatie ne peut espérer mettre fin, par son action, au conflit actuel.

Avviso

R. Tribunale di Salerno. Pubblicazione per dichiarazione di morte presunta.

Sull'istanza di Maria Caracullaki fu Giuseppe per dichiarazione di morte presunta del marito Luca Scagliarini fu Domenico, il presidente del Tribunale, con provvedimento del 10 gennaio 1942 ha così disposto: Omissis. Ordina che il ricorso predetto sia pubblicato nel termine di quattro mesi da oggi nella « Gazzetta Ufficiale del Regno », nel « Giornale d'Italia » ed in un giornale del luogo di ultima residenza dello scomparso, ed in mancanza, in quello di una città più vicina (Costantinopoli).

Invita chiunque abbia notizia dello scomparso di farlo pervenire a questo Tribunale entro sei mesi dalla ultima pubblicazione.

Il presidente Fto Guida. Il Cancelliere Fto d'Antonio.

Per estratto conforme Salerno 15-1-1942-XX,

Il Cancelliere A. d'Antonio.

BANCO DI ROMA

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE Lit. 300.000.000

ENTIEREMENT VERSE.—Réserve: Lit. 58.000.000

SIÈGE SOCIAL ET DIRECTION CENTRALE A ROME

ANNEE DE FONDATION: 1880

Filiales et correspondants dans le monde entier

FILIALES EN TURQUIE:

ISTANBUL Siège principal: Sultan Hamam
Agence de ville "A.", (Galata) Mahmudiye Caddesi
Agence de ville "B.", (Beyoglu) Istiklal Caddesi
IZMIR Mairie Fevzi Paşa Bulvari

Tous services bancaires. Toutes les filiales de Turquie ont pour les opérations de compensation privée une organisation spéciale en relations avec les principales banques de l'étranger. Opérations de change — marchandises — courtoises de crédit — financements — dédouanements, etc... — Toutes opérations sur titres nationaux et étrangers.

L'Agence de Galata dispose d'un service spécial de coffres-forts

La grande offensive au front de l'Est n'a pas encore commencé

Les combats actuels font partie de la phase préparatoire

Berlin, 19. AA.— DNB communique : Tous les mouvements offensifs déclenchés jusqu'à présent sur le front de l'Est par l'armée allemande font partie, selon l'avis des milieux compétents militaires de Berlin, de la grande action de rectification stratégique commencée depuis le début du printemps.

Il s'agit d'opérations faites dans le but d'obtenir des positions les plus favorables pour la grande attaque de cette année.

La grande attaque de Kertch, avec son succès éclatant, n'a été sans doute qu'une de ces actions préparatoires.

Dans quel secteur de l'immense front de l'Est sera déclanchée la grande offensive de cette année ? Cela est incertain encore. Les milieux militaires déclarent cependant que ce point sera là où l'on s'y attendra le moins.

Les Bolchéviques ont-ils eu réellement l'initiative à Kharkov ?

En rapport avec ces faits, les milieux de l'Etat-Major allemand sont assez satisfaits de la réaction des Soviétiques dans la région de Kharkov où les Bolchévistes n'avaient pas pu dissimuler leurs préparatifs à la reconnaissance aérienne allemande. Le commandant allemand a donc pu à temps calculer les opérations ennemies dans ce secteur. On ne sait pas du reste exactement dans quelles mesures cette grande offensive prévue par le commandement bolchéviste peut être considérée comme une réaction soviétique aux opérations germano-roumaines sur la presqu'île de Kertch. Ses déclarations faites par des militaires compétents, il paraît que cette offensive soviétique avait commencé en même temps que l'offensive dans la région de Kertch, mais que l'initiative allemande a ici également prescrit aux Soviétiques la date des actions en déjouant ainsi les plans ennemis.

Les experts militaires déclarent que la conception de l'offensive bolchéviste est dépourvue de toute originalité. Il ne suffit pas de copier tout simplement les plans allemands, connus de l'automne dernier et ensuite de sacrifier des masses énormes d'hommes et de matériel. On peut constater aujourd'hui que les Soviétiques ont commis de graves fautes en attaquant justement dans le secteur du Donetz où le commandement allemand avait dû s'attendre d'avance aux plus grands efforts des Bolchévistes en vue de reconquérir cette région industrielle si importante.

La "Porte d'écluse", ouverte au choc ennemi

Une fois de plus, la vieille méthode a été efficace, méthode consistant à ouvrir au choc offensif ennemi une porte d'écluse dans les lignes pour refermer ensuite par les flancs la porte de l'écluse. C'est dans cette phase que le combat paraît être en ce moment. Les Soviétiques ont donc mal calculé dans ce cas également. Leur élan n'a pas été arrêté seulement par les pertes énormes qu'ils subirent, mais parce qu'une fois de plus les « pousseurs » sont devenus des « poussés ».

Les formations allemandes ont déjà eu dans ce secteur des succès remarquables. La première bataille de chars de cette année a fini par une sérieuse défaite des Soviétiques. Le nombre de chars soviétiques perdus s'élève déjà à 324 du modèle le plus moderne. Parmi les chars se trouvent aussi des modèles très lourds américains et anglais.

Les officiers allemands considèrent l'issue de cette bataille comme la preuve des qualités excellentes

Réunion du Conseil fasciste

L'esprit de l'Italie actuelle

Rome, 19. A.A.— M. Mussolini, en ouvrant hier soir au Palais de Venise la réunion fasciste, cita ces trois événements qui font ressortir l'état d'esprit actuel du peuple italien :

1.— Le dernier emprunt intérieur qui a rapporté quatre milliards de liras.
2.— Les dons de laines qui se sont produits sous mille formes et qui rappellent l'afflux des anneaux de mariage lors de la guerre d'Abyssinie. Ces laines protégeront les soldats italiens des froids de l'hiver.

3.— Au cours de la visite faite par le chef du gouvernement en Sardaigne, la population prouva son attachement au fascisme.

Après le discours de Mussolini, on entendit le rapport du secrétaire général du conseil supérieur du parti au sujet de la situation intérieure.

M. Mussolini et les ministres, M.M. Bottai et Ricci, firent des déclarations. Le conseil supérieur tiendra jeudi sa prochaine réunion.

Suivant Londres et Moscou...

L'Allemagne annexerait la Hollande

Londres, 20. A.A.— B.B.C.— L'Allemagne prend des mesures pour l'annexion de la Hollande.

Suivant le correspondant de Tass à Stockholm, le nouveau gouvernement hollandais qui sera constitué n'aurait pas de ministres des affaires étrangères, de la guerre et de l'économie. Les barrières douanières entre les deux pays seraient abolies.

Exécution d'otages à Paris

Londres, 20. AA.— Dix otages ont été exécutés à la suite d'un attentat perpétré contre les troupes allemandes le 10 mai, à Paris. On précise que ce sont des Juifs. Suivant une communication du commandement militaire si, dans un délai de 8 jours, les auteurs de l'attentat ne se présentent pas aux autorités, 13 personnes encore seront exécutées.

des nouvelles armes anti-chars allemandes et des nouveaux types de l'aviation allemande. Aucun char ennemi ne pourra plus résister aux armes allemandes.

Les conséquences stratégiques de cette défaite soviétique se dessinent déjà à l'horizon. Il est naturel qu'il est impossible d'en parler. Il est certain cependant que les combats dans ce secteur ne constituent pas non plus le signal de départ pour la grande offensive des armées européennes. Toutefois, ces combats ont dévoilé les intentions et les méthodes de l'ennemi à une époque où le commandement suprême allemand concentre encore toute son activité sur les préparatifs.

Sur le secteur de Kertch

Berlin, 19. A.A.— Ainsi que l'annonce le haut-commandement de l'armée, les troupes allemandes et roumaines ont repoussé le 17 mai des tentatives désespérées de percée des Bolchéviques encerclés sur le point Nord-Est de la presqu'île de Kertch. Après que les attaques de l'adversaire encerclé entreprises avec un énorme matériel humain en vue de se libérer de cette étreinte mortelle eurent été repoussées, les troupes alliées entreprirent le 18 mai à midi une attaque concentrique soutenue par l'artillerie pour annihiler l'ennemi.

Sahibi : G. PRIMI

Umumi Neşriyat Müdürlüğü

CEMİL SİUFİ

Şifnakasa Matbaası,

Galata, Gümrük Sokak No 37.

D'ATATÜRK A İNÖNÜ

L'arrivée des drapeaux symboliques à Ankara

Hier, au cours de la célébration de la journée de la jeunesse et du Sport, les deux athlètes porteurs des drapeaux symboliques d'Erzurum et de Samsun ont fait leur entrée au Stade au milieu des acclamations et sont arrivés au pied de la tour de Marathon.

La particularité de cette course de relais, cette année-ci, c'est d'avoir commencé de deux localités à la fois. Les athlètes partis d'Erzurum et de Samsun respectivement le 11 et 12 mai s'étaient joints à Sivas.

Le Chef National, après avoir pris livraison des deux drapeaux, les attacha avec un fil d'argent devant la tribune d'honneur.

La révolte en Iran

Une délégation du Parlement se rend auprès des rebelles

Du Poste de Radio d'Ankara : Suivant une nouvelle de la Radio de Tehéran, une délégation du Parlement, composée de 15 membres se mettra en route pour la zone de Rizaiye, en vue de calmer la rébellion qui y règne. Elle a été reçue, avant son départ, par le Chehinchah qui a fait, à cette occasion, la déclaration suivante :

— L'importance de la tâche que vous assurez est grande. L'idée que vient d'avoir l'Assemblée est excellente. Je regrette fort cet incident qui s'est produit dans une belle partie du pays. J'ai contrôlé personnellement l'équipement et l'outillage des troupes qui y seront envoyées pour rétablir l'ordre. Je m'occuperai personnellement à cet égard avec les députés.

Alarme aérienne à New-York

New York, 20.— A.A.— Le signal du danger a été donné à la radio à 15 h. (heure de Greenwich). Tous les postes de radio ont arrêté leurs émissions. Les signaux de la fin de l'alerte ont été donnés à 15 h. 01.

Le nouvel ambassadeur d'URSS à Tokio

Kouibichef, 20. A.A.— Le changement de l'ambassadeur des Soviets à Tokio a causé des doutes et des hésitations dans les milieux étrangers de Kouibichef. Dans les milieux politiques soviétiques, on ne formule aucun commentaire au sujet du rappel de Smetanine et l'on se borne à déclarer qu'il recevra une autre fonction.

Le nouvel ambassadeur M. Malik est âgé de 37 ans. Il avait été désigné en 1939 comme chargé d'affaires à Tokio. Depuis lors, il occupait cette charge.

Les appréhensions de Tchoungking

On redoute que l'offensive japonaise ne soit dirigée ni contre l'Australie, ni contre les Indes, mais contre la Chine.

Tchoongking, 20. A. A.— D'après les rumeurs qui circulent ici, la chaîne d'attaque japonaise n'aurait pas lieu ni contre les Indes, ni contre l'Australie, mais bien contre la Chine.

Un porte parole officiel a déclaré que cette attaque pourrait être menée en quatre directions :

A l'Est, par la Birmanie ;
Au Sud, par l'Indochine ;
Dans les provinces du littoral, le Tchekiang ;
Au Nord, dans la direction du Fleuve Jaune.

On apprend que les Japonais ont envoyé de nombreux renforts en Birmanie.

Le Canada et la France

Londres, 20. AA.— M. Mackenzie-King déclare qu'il n'y a rien de changé dans les relations entre le Canada et la France, mais qu'il y a un vernement de Vichy.

Remerciements

Mes meilleurs remerciements au commandant Dr. VIOLI pour l'opération chirurgicale qu'il m'a faite, ainsi qu'aux sœurs, Drs. assistants et infirmières pour les soins qui m'ont été prodigués pendant mon traitement à l'Hôpital Italien. RICCARDO BELLA

Les troupes américaines en Irlande

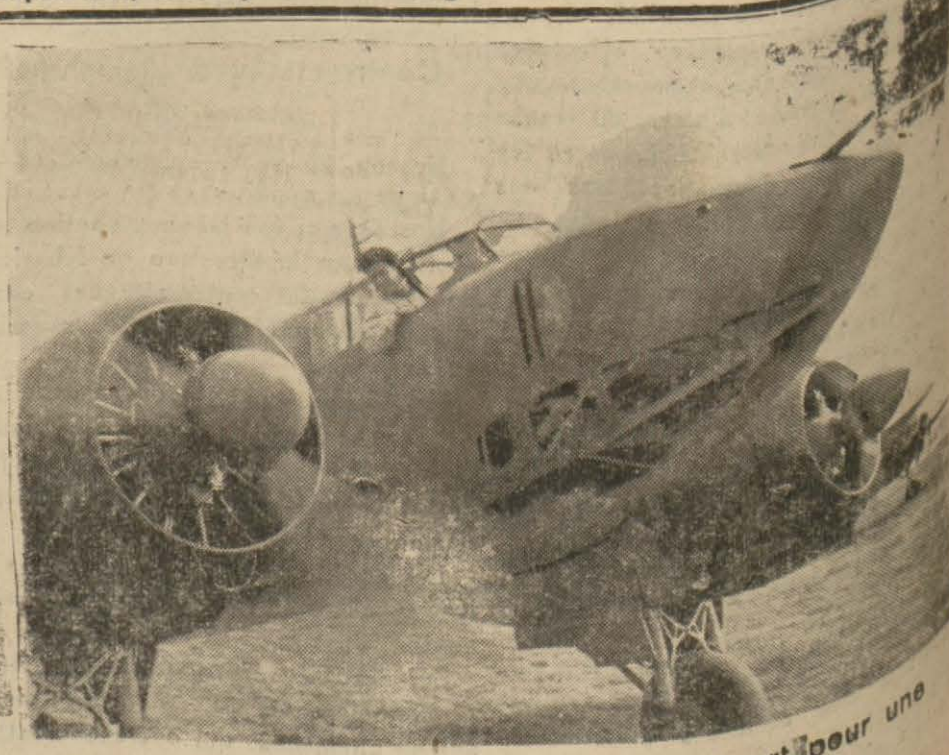
Londres, 20. A. A.— On annonce que les troupes envoyées d'Amérique en Irlande en un point de l'Irlande de ce point M. Roosevelt a déclaré à ce sujet :

— On peut dire que cette action a été exécutée avec succès. Nous nous attendons à l'avenir des forces plus nombreuses.

Les opérations en Chine

Tchoongking, 20. A.A.— Communiqué chinois du soir :

Les Japonais ont occupé la ville de Chouki, localité se trouvant sur la frontière au Nord-Est de la province de Tchekiang, chef lieu de la province de Tchekiang. Les Chinois contre-attaquent avec succès le Sud-Est de la Chine, à Shengsheng. Les Japonais ont été repoussés. Aucun changement sur le front Yunnan.



Dans un camp d'aviation italien. — Le départ pour une mission de guerre